

ZP/TP/2021/29 – moduły, tłumaczenie na język migowy



Specjalistyczne Centrum Medyczne im. św. Jana Pawła II spółka akcyjna

57-320 Polanica-Zdrój, ul. Jana Pawła II 2

Tel.: 74/86 21 100; Fax: 74/86 21 102

www.scm.pl

NIP: 8831788549; REGON: 020493961

KRS: 0000438391, Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Fabrycznej we Wrocławiu

IX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego

Kapitał zakładowy wpłacony w całości: 36 800 000,00 PLN

Numer konta bankowego: 62 1020 3668 0000 5802 0476 2326

SPECYFIKACJA WARUNKÓW ZAMÓWIENIA

do postępowania przetargowego na zakup wraz z usługą wdrożenia modułów e-Rejestracja, e-Dokumentacja, e-Wiadomości, Telekonsultacji oraz zakup usług tłumacza migowego on-line i usług tłumaczenia migowego dokumentów na potrzeby Specjalistycznego Centrum Medycznego im. św. Jana Pawła II S.A. zwana dalej SWZ

CPV: 72260000-5; 72253200-5; 79540000-1; 79530000-8;

Postępowanie prowadzone jest w trybie podstawowym bez negocjacji o wartości szacunkowej poniżej 214.000 EURO, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 11 września 2019r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019r., poz. 2019 z późn. zm.) zwanej dalej ustawą Pzp

SPIS TREŚCI

1. Nazwa i adres Zamawiającego
2. Tryb udzielenia zamówienia.
3. Przedmiot zamówienia.
4. Oferta wariantowa.
5. Oferta częściowa.
6. Termin i miejsce wykonania zamówienia .
7. Opis warunków udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania tych warunków (dokumenty podmiotowe)
8. Składanie ofert przez podmioty występujące wspólnie.
9. Wykonawcy mający siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
10. Dokumenty potwierdzające, że oferowane dostawy odpowiadają wymaganiom określonym przez Zamawiającego (dokumenty przedmiotowe).
11. Pozostałe dokumenty dotyczące przedmiotu zamówienia, które Wykonawca składa wraz z ofertą.
12. Informacje o sposobie porozumiewania się Zamawiającego z Wykonawcami oraz przekazywania oświadczeń i dokumentów, a także wskazanie osób uprawnionych do porozumiewania się z Wykonawcami.
13. Wymagania dotyczące wadium.
14. Termin związania ofertą.
15. Opis sposobu przygotowania ofert.
16. Zasady ogólne określenia ceny oferty.
17. Opis kryteriów, którymi Zamawiający będzie się kierował przy wyborze oferty wraz z podaniem znaczenia tych kryteriów i sposobu oceny ofert.
18. Termin składania i otwarcia ofert.
19. Postanowienia umowne.
20. Wymagania dotyczące zabezpieczenia należytego wykonania umowy zamówienia publicznego.
21. Pouczenie o środkach ochrony prawnej przysługujących Wykonawcy w toku postępowania o udzielenie zamówienia.
22. Klauzula informacyjna

Załączniki:

1. Formularz ofertowo -cenowy - zał. Nr 1.
 2. Oświadczenie - zał. Nr 2
 3. Oświadczenie - zał. Nr 3
 4. Wykaz wykonanych dostaw - zał. Nr 4
 5. Oświadczenie dot. podatku od towarów i usług- zał. Nr 5
 6. Projekty umów - zał. Nr 6a, 6b, 6c
 7. Porozumienie o powierzeniu przetwarzania danych osobowych – zał. Nr 7a, Nr 7b
 8. Załącznik nr II do umowy - zał. Nr 8
 9. Klauzula dot. RODO - zał. Nr 9
- SWZ zawiera 9 stron oraz załączniki

KIEROWNIK
Sekcji Zamówień Publicznych

Data zatwierdzenia: 29.07.2021 r.

Maciej Cycuła

ZP/TP/2021/29 – moduły, tłumaczenie na język migowy

1. **Nazwa i adres Zamawiającego**
Specjalistyczne Centrum Medyczne im. św. Jana Pawła II SA, ul. Jana Pawła II nr 2, 57-320 Polanica-Zdrój.
Adres strony internetowej prowadzonego postępowania: **bip.scm.pl**
Na tej stronie udostępniane będą zmiany i wyjaśnienia treści SWZ oraz inne dokumenty zamówienia bezpośrednio związane z postępowaniem o udzielenie zamówienia.
Adres poczty elektronicznej: **zp@scm.pl**
2. **Tryb udzielenia zamówienia**
Postępowanie prowadzone jest na podstawie art. 275-296 ustawy Pzp w trybie podstawowym bez negocjacji zgodnie z ustawą z 11 września 2019r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U.2019 poz. 2019 z późn. zm.)
3. **Przedmiot zamówienia**
Przedmiotem postępowania jest rozbudowa posiadanego systemu HIS (AMMS) firmy Asseco wraz z zakupem modułów oprogramowania e-Rejestracja, e-Dokumentacja, e-Wiadomości, Telekonsultacji z usługą ich wdrożenia, pełną integracją oraz serwisem tego oprogramowania oraz zakup usług tłumacza migowego i usługi tłumaczenia migowego dokumentów dla Specjalistycznego Centrum Medycznego im. św. Jana Pawła II S.A. w Polanicy-Zdroju
Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 1a, 1b, 1c do SWZ.
4. **Oferta wariantowa**
Zamawiający nie dopuszcza złożenia oferty wariantowej.
5. **Oferta częściowa**
Postępowanie podzielone jest na zadania zwane pakietami. Zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych na jedno lub więcej zadań objętych zamówieniem.
6. **Termin i miejsce wykonania zamówienia**
 - 6.1. Miejscem realizacji zamówienia jest Specjalistyczne Centrum Medyczne im. św. Jana Pawła II SA, ul. Jana Pawła II nr 2, 57-320 Polanica-Zdrój.
 - 6.2. Termin realizacji zamówienia: **Pakiet nr 1 - 60 dni od daty zawarcia umowy**
Pakiet nr 2 - 48 miesięcy od daty zawarcia umowy
Pakiet nr 3 – do 31.07.2022 od daty zawarcia umowy
7. **Opis warunków udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania tych warunków (dokumenty podmiotowe)**
 - 7.1. **W celu wykazania spełniania przez Wykonawcę warunków o których mowa w art. 112 i art. 118 ustawy Pzp Wykonawca zobowiązany jest do złożenia następujących dokumentów i oświadczeń:**
 - 7.1.1. zdolność do występowania w obrocie gospodarczym – na potwierdzenie Zamawiający żąda od Wykonawcy prowadzącego działalność gospodarczą lub zawodową dokumentu potwierdzającego, że jest wpisany do jednego z rejestrów zawodowych lub handlowych prowadzonych w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania.
 - 7.1.2. uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów - na potwierdzenie Zamawiający żąda złożenia zezwolenia, licencji, koncesji lub wpisu do rejestru działalności regulowanej, a w przypadku braku konieczności ich posiadania, wykonawca składa oświadczenie informując o braku konieczności posiadania w/w dokumentów,
 - 7.1.3. wykonawca musi znajdować się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia, na potwierdzenie Zamawiający żąda złożenia oświadczenia z art. 273 ustawy Pzp. – wg wzoru- **ZAŁĄCZNIK NR 2 do SWZ**
 - 7.1.4. Wykonawca musi posiadać zdolność techniczną i zawodową. Na potwierdzenie Zamawiający wymaga kompetentnego certyfikowanego personelu, który będzie współpracował z osobami wskazanymi przez Zamawiającego, w tym koordynatora po stronie Wykonawcy odpowiedzialnego za realizację usługi:
 - co najmniej trzema osobami biegłymi znającymi Polski Język Migowy (PJM) oraz Systemu Językowo Migowego (SJM) z co najmniej 3 letnim doświadczeniem zawodowym w wykonywaniu czynności tłumaczeń. Przez doświadczenie zawodowe w wykonywaniu czynności tłumaczeń Zamawiający rozumie przeprowadzenie co najmniej 2 tłumaczeń dokumentów na Polski Język Migowy o tematyce medycznej oraz posiadające potwierdzenie biegłej znajomości Polskiego Języka Migowego (PJM) wydane przez

ZP/TP/2021/29 – moduły, tłumaczenie na język migowy

Polski Związek Głuchych (PZG) lub przez Stowarzyszenie Tłumaczy Polskiego Języka Migowego (STPJM).

Ponadto Zamawiający żąda złożenia „Wykazu wykonanych dostaw/usług”- zgodnie z **ZAŁĄCZNIKIEM NR 4 do SWZ** oraz załączenie **2 dokumentów potwierdzających**, że usługi te zostały wykonane lub są wykonywane należycie:

dla pakietu nr 2 udokumentowanie 2 tłumaczeń.

dla pakietu nr 3 doświadczenia w tłumaczeniu przynajmniej 2 treści z języka polskiego na polski język migowy w formie filmu wideo.

Za spełnienie tego wymogu Zamawiający uzna wykonanie, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanie dostaw/ usług przez Wykonawcę w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy lub usługi zostały wykonane lub są wykonywane.

7.1.4.1. referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego dostawy lub usługi zostały wykonane, z tym że w odniesieniu do nadal wykonywanych dostaw lub usług okresowych lub ciągłych, poświadczenie powinno być wydane nie wcześniej niż na 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

7.1.4.2. w przypadku zamówień na dostawy lub usługi – oświadczenie Wykonawcy – jeżeli Wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów , o których mowa w punkcie powyżej.

W razie konieczności, szczególnie gdy wykaz lub dowody, o których mowa odpowiednio powyżej budzą wątpliwości Zamawiającego lub gdy z referencji albo z innego dokumentu wynika, że zamówienie nie zostało wykonane lub zostało wykonane nienależycie, Zamawiający może zwrócić się bezpośrednio do właściwego podmiotu, na rzecz którego, dostawy lub usługi były lub miały zostać wykonane, o przedłożenie dodatkowych informacji lub dokumentów bezpośrednio Zamawiającemu.

7.1.5. Wykonawca może w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu, w stosownych sytuacjach oraz w odniesieniu do konkretnego zamówienia, lub jego części, polegać na zdolnościach technicznych lub zawodowych lub sytuacji finansowej lub ekonomicznej innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nim stosunków prawnych.

7.1.6. Wykonawca, który polega na zdolnościach lub sytuacji innych podmiotów, musi udowodnić Zamawiającemu, że realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów, w szczególności przedstawiając zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji zamówienia. Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby Wykonawcy ma gwarantować rzeczywisty dostęp do tych zasobów oraz określać w szczególności:

7.1.6.1 zakres dostępnych Wykonawcy zasobów podmiotu udostępniającego zasoby;

7.1.6.2 sposób i okres udostępnienia Wykonawcy i wykorzystania przez niego zasobów podmiotu udostępniającego te zasoby przy wykonywaniu zamówienia;

7.1.6.3 czy i w jakim zakresie podmiot udostępniający zasoby, na zdolnościach którego Wykonawca polega w odniesieniu do warunków udziału w postępowaniu dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia, zrealizuje usługi, których wskazane zdolności dotyczą.

7.1.7. Zamawiający ocenia, czy udostępniane Wykonawcy przez inne podmioty zdolności techniczne lub zawodowe lub ich sytuacja finansowa lub ekonomiczna, pozwalają na wykazanie przez Wykonawcę spełniania warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 112 ust. 2 pkt 3 i 4 oraz bada, czy nie zachodzą wobec tego podmiotu podstawy wykluczenia, zgodnie z art. 108. ust.1. oraz art. 109 ust.1 pkt 4.

7.2. **W celu wykazania braku podstaw wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia, o których mowa w art. 273 ust 1 pkt 1 ustawy Pzp Wykonawca zobowiązany jest złożyć następujące dokumenty:**

7.2.1. Oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia zgodnie z art. 108 ust.1 ustawy Pzp wg wzoru - **ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWZ**,

7.2.2. Odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji;

7.2.3. **Aktualne zaświadczenia właściwego naczelnika Urzędu Skarbowego oraz właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego**

ZP/TP/2021/29 – moduły, tłumaczenie na język migowy

potwierdzające odpowiednio, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, opłat oraz składek na ubezpieczenie zdrowotne lub społeczne lub zaświadczenia w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp, a w przypadku zalegania z opłacaniem podatków lub opłat, składek na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne wraz z zaświadczeniem albo innym dokumentem zamawiający żąda złożenia dokumentów potwierdzających, że odpowiednio przed upływem terminu składania ofert Wykonawca dokonał płatności należnych podatków lub opłat, składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłat tych należności - wystawionych nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu wyznaczonego do składania ofert.

7.2.4. Aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

8. Składanie ofert przez podmioty występujące wspólnie

- 8.1. W przypadku złożenia oferty wspólnej przez kilka podmiotów, każdy z nich zobowiązany jest przedstawić dokumenty wystawione na niego wymienione w pkt: 7.2.1. – 7.2.4, natomiast dokumenty wymienione w pkt: 7.1.1.-7.1.3. podmioty składają wspólnie, tj.: warunki w nich określone są spełnione, gdy podmioty składające ofertę spełniają je łącznie.
- 8.2. Oferta wspólna musi zostać przygotowana i złożona w następujący sposób:
 - 8.2.1. podmioty wspólnie składające ofertę ustanawiają i wskazują Pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie niniejszego zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu o udzielenie niniejszego zamówienia i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego - **DO OFERTY NALEŻY DOŁĄCZYĆ PEŁNOMOCNICTWO**,
 - 8.2.2. oferta musi być podpisana w taki sposób, by prawnie zobowiązywała wszystkie podmioty wspólnie składające ofertę;
 - 8.2.3. każdy z podmiotów składających wspólnie ofertę musi złożyć oświadczenie, że nie podlega wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 108 ust. 1 ustawy Pzp - **ZAŁĄCZNIK NR 3 DO SWZ**.
- 8.3. Wszelka korespondencja prowadzona będzie wyłącznie z Pełnomocnikiem.
- 8.4. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o niniejsze zamówienie, których oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą, przed podpisaniem umowy o realizację zamówienia są zobowiązani dostarczyć Zamawiającemu stosowną umowę regulującą współpracę tych wykonawców.

9. Wykonawcy mający siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej

- 9.1. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, składa:
 - 9.1.1. oświadczenia i dokumenty o których mowa w pkt. 7.1.
 - 9.1.2. oświadczenia o którym mowa w pkt 7.2.1.
 - 9.1.3. zamiast: odpisu albo informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, o których mowa w pkt 7.2.2 – składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że nie otwarto jego likwidacji, nie ogłoszono upadłości, jego aktywami nie zarządza likwidator lub sąd, nie zawarł układu z wierzycielami, jego działalność gospodarcza nie jest zawieszona ani nie znajduje się on winnej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed ich złożeniem;
 - 9.1.4. jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa pkt 7.2.3 - 7.2.4, zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożone przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed ich złożeniem;

10. Dokumenty potwierdzające, że oferowane usługi odpowiadają wymaganiom określonym przez Zamawiającego (przedmiotowe środki dowodowe)

- 10.1. **Zamawiający nie wymaga przedmiotowych środków dowodowych**

11. Pozostałe dokumenty, które Wykonawca składa wraz z ofertą

ZP/TP/2021/29 – moduły, tłumaczenie na język migowy

- 11.1. Uzupełniony i podpisany dokument pod nazwą formularz ofertowo-cenowy – załącznik nr 1a, 1b, 1c do SWZ, **w formacie pdf** o nazwie pliku wg podanego wzoru: **nazwa firmy_numer postępowania**
- 11.2. Oświadczenie dot. obowiązku podatkowego od towarów i usług – załącznik nr 5 do SWZ,
- 11.3. Uzupełnione projekty umów o dane Wykonawcy – załączniki nr 6a, 6b, 6c do SWZ,
- 11.4. Porozumienie o powierzeniu przetwarzania danych osobowych – zał. Nr 7a-pakiet nr 1, Nr 7b-pakiet nr 2
- 11.5. Załącznik nr II do projektu umowy – zał. nr 8 do SWZ,
- 11.6. RODO – załącznik nr 9 do SWZ
- 11.7. Dokumenty potwierdzające wykaz 2 usług
- 12. Informacje o sposobie porozumiewania się Zamawiającego z Wykonawcami oraz przekazywania oświadczeń i dokumentów, a także wskazanie osób uprawnionych do porozumiewania się z Wykonawcami**
 - 12.1. **W postępowaniu o udzielenie zamówienia komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami odbywa się przy użyciu miniPortalu <https://miniportal.uzp.gov.pl/>, ePUAPu <https://epuap.gov.pl/wps/portal> oraz poczty elektronicznej na adres zp@scm.pl. Pytania do Zamawiającego można zadawać na adres zp@scm.pl z wyraźnym podaniem w tytule symbolu postępowania ZP/TP/2021/29- moduły, tłumaczenie na język migowy**
 - 12.2. Zamawiający wyznacza następujące osoby do kontaktu z Wykonawcami: Małgorzata Siedlecka, Dominika Tust-Kopeć email: zp@scm.pl
 - 12.3. Wykonawca zamierzający wziąć udział w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, musi posiadać konto na ePUAP. Wykonawca posiadający konto na ePUAP ma dostęp do formularzy: złożenia, zmiany, wycofania oferty lub wniosku oraz do formularza do komunikacji.
 - 12.4. Wymagania techniczne i organizacyjne wysyłania i odbierania dokumentów elektronicznych, elektronicznych kopii dokumentów i oświadczeń oraz informacji przekazywanych przy ich użyciu opisane zostały w Regulaminie korzystania z miniPortalu oraz Regulaminie ePUAP.
 - 12.5. Maksymalny rozmiar plików przesyłanych za pośrednictwem dedykowanych formularzy do: złożenia, zmiany, wycofania oferty lub wniosku oraz do komunikacji wynosi 150 MB.
 - 12.6. Za datę przekazania oferty, wniosków, zawiadomień, dokumentów elektronicznych, oświadczeń lub elektronicznych kopii dokumentów lub oświadczeń oraz innych informacji przyjmuje się datę ich przekazania na ePUAP.
 - 12.7. Identyfikator postępowania o udzielenie zamówienia dostępne są na liście wszystkich postępowań na miniPortalu.
 - 12.8. Odpowiedzi na zadane pytania, informacje dodatkowe itp. umieszczane będą na stronie internetowej – <https://bip.scm.pl> – **zakładka zamówienia publiczne** i przekazywane Wykonawcom zgodnie z art. 284 ust. 6 ustawy.
 - 12.9. Specyfikację Warunków Zamówienia można pobrać bezpłatnie ze strony internetowej Zamawiającego <https://bip.scm.pl> **zakładka zamówienia publiczne**.
 - 12.10. Wynik postępowania zostanie przekazany za pomocą poczty elektronicznej, na wskazany w ofercie adres e-mail.
 - 12.11. Informację podane podczas otwarcia ofert złożonych do postępowania, stosownie do art. 222 ust. 5 UPzp, Zamawiający niezwłocznie zamieści na stronie internetowej <https://bip.scm.pl>.
- 13. Wymagania dotyczące wadium**

Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium.
- 14. Termin związania ofertą**
 - 14.1. Wykonawca jest związany ofertą od dnia upływu terminu składania ofert do dnia **19.09.2021r.** Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.
 - 14.2. W przypadku gdy wybór najkorzystniejszej oferty nie nastąpi przed upływem terminu związania ofertą określonego w SWZ, Zamawiający przed upływem terminu związania ofertą zwraca się jednokrotnie do Wykonawców o wyrażenie zgody na przedłużenie tego terminu o wskazywany przez niego okres, nie dłuższy niż 30 dni.
 - 14.3. Przedłużenie terminu związania ofertą, o którym mowa w ust. 2, wymaga złożenia przez Wykonawcę pisemnego oświadczenia o wyrażeniu zgody na przedłużenie terminu związania ofertą.
- 15. Złożenie oferty w postępowaniu**
 - 15.1. **Wykonawca składa ofertę w postępowaniu za pośrednictwem Formularza do złożenia, zmiany, wycofania oferty lub wniosku dostępnego na ePUAP i udostępnionego również na miniPortalu.**

ZP/TP/2021/29 – moduły, tłumaczenie na język migowy

- 15.2. Na miniPortalu Wykonawca szyfruje ofertę. W formularzu oferty Wykonawca zobowiązany jest podać adres skrzynki ePUAP, na którym prowadzona będzie korespondencja związana z postępowaniem.
- 15.3. Oferta powinna być sporządzona w języku polskim, z zachowaniem postaci elektronicznej w formacie danych, w szczególności .doc, .docx, .xls, .xlsx, .ods, .odt, rtf, .pdf i podpisana kwalifikowanym podpisem elektronicznym, zaufanym lub osobistym.
- 15.4. Sposób złożenia oferty, w tym zaszyfrowania oferty opisany został w Regulaminie korzystania z miniPortal. Ofertę należy złożyć w oryginale.
- 15.5. Wszelkie informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 1993r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, które Wykonawca zastrzeże jako tajemnicę przedsiębiorstwa, powinny zostać złożone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Załącznik stanowiący tajemnicę przedsiębiorstwa” a następnie wraz z plikami stanowiącymi jawną część skompresowane do jednego pliku archiwum (ZIP). Wykonawca zobowiązany jest, wraz z przekazaniem tych informacji, wykazać spełnienie przesłanek określonych w art. 11 ust. 2 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji. Zaleca się, aby uzasadnienie zastrzeżenia informacji jako tajemnicy przedsiębiorstwa było sformułowane w sposób umożliwiający jego udostępnienie. Zastrzeżenie przez Wykonawcę tajemnicy przedsiębiorstwa bez uzasadnienia, będzie traktowane przez Zamawiającego jako bezskuteczne ze względu na zaniechanie przez Wykonawcę podjęcia niezbędnych działań w celu zachowania poufności objętych klauzulą informacji zgodnie z postanowieniami art. 18 ust. 3 Pzp.
- 15.6. Wykonawca może przed upływem terminu do składania ofert zmienić lub wycofać ofertę za pośrednictwem Formularza do złożenia, zmiany, wycofania oferty lub wniosku dostępnego na ePUAP i udostępnionych również na miniPortalu.
- 15.7. Sposób zmiany i wycofania oferty został opisany w Instrukcji użytkownika dostępnej na miniPortalu. Wykonawca po upływie terminu do składania ofert nie może skutecznie dokonać zmiany ani wycofać złożonej oferty.
- 15.8. Każdy Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę.
- 15.9. Złożenie przez jednego Wykonawcę lub podmioty występujące wspólnie, więcej niż jednej oferty lub oferty zawierającej rozwiązania alternatywne spowoduje odrzucenie wszystkich ofert danego Wykonawcy.
- 15.10. Oferty do udziału w postępowaniu oraz oświadczenie, o którym mowa w art. 125 ust.1, sporządza się, pod rygorem nieważności, w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym, zaufanym lub osobistym. Treść oferty musi odpowiadać treści SWZ.
- 15.11. Zamawiający nie wymaga złożenia oferty w postaci katalogu elektronicznego oraz dopuszcza dołączenia katalogu elektronicznego do składanej oferty.
- 15.12. Upoważnienie do podpisania oferty powinno być dołączone do oferty w formie oryginałów w postaci dokumentu elektronicznego lub w elektronicznej kopii dokumentu poświadczonej za zgodność z oryginałem, o ile nie wynika ono z innych dokumentów załączonych do oferty.
- 16. Zasady ogólne określenia ceny oferty**
- 16.1. Cena oferty to łączny koszt oferowanego asortymentu, koszt dostawy do magazynu Zamawiającego oraz inne koszty mające wpływ na zaoferowaną cenę oferty. Wykonawca powinien uwzględnić w cenie oferty wszystkie ponoszone koszty wykonania przedmiotu zamówienia, które mają wpływ na cenę oferty z ich wyszczególnieniem.
- 16.2. Cena oferty ma być skalkulowana i ostateczna. Jakiegokolwiek upusty cenowe powinny być w kalkulowane w cenę.
- 16.3. Cena oferty powinna być wyrażona w złotych polskich i określać wartość przedmiotu zamówienia w całym okresie trwania umowy.
- 16.4. Cena oferty powinna być zaokrąglona do dwóch miejsc po przecinku.
- 17. Opis kryteriów, którymi Zamawiający będzie się kierował przy wyborze oferty wraz z podaniem znaczenia tych kryteriów i sposobu oceny ofert**
- 17.1. Oceny ofert będzie dokonywała komisja. W toku badania i oceny ofert Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert oraz dokonywać poprawek oczywistych omyłek pisarskich i rachunkowych w obliczeniu ceny, niezwłocznie zawiadamiając o tym Wykonawcę, którego oferta została poprawiona. Zamawiający odrzuci ofertę zawierającą błędy w obliczeniu ceny.
- 17.2. Przy wyborze oferty Zamawiający będzie się kierował **kryterium punktowym**.
- 17.3. W odniesieniu do Wykonawców, którzy spełnili postawione warunki komisja dokona oceny ofert na podstawie następujących kryteriów:
Oferowana cena ogółem brutto za całość przedmiotu zamówienia [„Cena” - C] - 100%

ZP/TP/2021/29 – moduły, tłumaczenie na język migowy

Sposób obliczania wartości punktowej kryterium ceny:

Cena: $C = (C_{min} / C_o) \times 100\%$, gdzie:

C_{min} – cena minimalna pakietu,

C_o – cena badanego pakietu

- 17.4. Ocenę końcową pakietu - stanowi suma (C) punktów przyznanych za kryteria dla w/w pakietów

Wyniki zostaną zaokrąglone do dwóch miejsc po przecinku.

Pakiet może otrzymać maksymalnie 100 punktów (gdzie 1%=1 pkt)

- 17.5. Za ofertę najkorzystniejszą Zamawiający uzna ofertę z najwyższą ilością punktów

- 17.6. Wybrana zostanie oferta, która uzyska najwyższą liczbę punktów.

Wyniki zostaną zaokrąglone do dwóch miejsc po przecinku.

Przedmiot zamówienia może otrzymać maksymalnie 100 punktów (gdzie 1%=1 pkt).

Za ofertę najkorzystniejszą Zamawiający uzna ofertę przedmiotu zamówienia z najwyższą ilością punktów, niepodlegającą odrzuceniu.

- 17.7 W sytuacji, gdy Zamawiający nie będzie mógł dokonać wyboru najkorzystniejszej oferty ze względu na to, że zostały złożone oferty o takiej samej cenie, wezwie on Wykonawców, którzy złożyli te oferty, do złożenia w terminie określonym przez Zamawiającego ofert dodatkowych zawierających nową cenę. Wykonawcy, składając oferty dodatkowe, nie mogą zaoferować cen wyższych niż zaoferowane w uprzednio złożonych przez nich ofertach.

- 17.8 Jeżeli zostanie złożona oferta, której wybór prowadziłby do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego zgodnie z ustawą z dnia 11 marca 2004r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. z 2018r. poz. 2174, z późn. zm.), dla celów zastosowania kryterium ceny Zamawiający dolicza do przedstawionej w tej ofercie ceny kwotę podatku od towarów i usług, którą miałyby obowiązek rozliczyć.

- 17.9 W ofercie o której mowa w pkt.17.6, Wykonawca ma obowiązek:

17.9.1 poinformowania Zamawiającego, że wybór jego oferty będzie prowadził do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego;

17.9.2 wskazania nazwy (rodzaju) towaru lub usługi, których dostawa lub świadczenie będą prowadziły do powstania obowiązku podatkowego;

17.9.3 wskazania wartości towaru lub usługi objętego obowiązkiem podatkowym Zamawiającego, bez kwoty podatku;

17.9.4 wskazania stawki podatku od towarów i usług, która zgodnie z wiedzą Wykonawcy, będzie miała zastosowanie.

- 17.10 Zamawiający wybiera najkorzystniejszą ofertę w terminie związania ofertą określonym w SWZ.

- 17.11 Jeżeli termin związania ofertą upłynie przed wyborem najkorzystniejszej oferty, Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta otrzymała najwyższą ocenę, do wyrażenia, w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie, pisemnej zgody na wybór jego oferty.

- 17.12 W przypadku braku zgody, o której mowa w pkt 17.11, oferta podlega odrzuceniu, a Zamawiający zwraca się o wyrażenie takiej zgody do kolejnego Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, chyba że zachodzą przesłanki do unieważnienia postępowania.

18. Termin składania i otwarcia ofert

- 18.1. Wykonawca składa ofertę w postępowaniu za pośrednictwem Formularza do złożenia, zmiany, wycofania oferty lub wniosku dostępnego na **ePUAP** i udostępnionego również na **miniPortalu** – zgodnie z opisem w punkcie 15 SWZ, w nieprzekraczalnym terminie do dnia **20.08.2021r.** do godziny **9:00**.

- 18.2. Otwarcie ofert nastąpi w dniu **20.08.2021r.** o godzinie **10:00**. Otwarcie ofert następuje poprzez odszyfrowanie ofert na miniPortalu .

- 18.3 Otwarcie ofert jest niejawne.

- 18.4 Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępnia na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia.

19. Postanowienia umowne

- 19.1. Zamawiający przekazuje wraz z SWZ projektowane postanowienia umowy, które zawierają wszystkie istotne dla Zamawiającego warunki realizacji zamówienia. Projektowane postanowienia umowy stanowi **Załącznik nr 6 do SWZ**.

- 19.2. Zamawiający przewiduje możliwość zmiany zawartej umowy, zgodnie z postanowieniami w/w projektowanymi postanowieniami umowy.

ZP/TP/2021/29 – moduły, tłumaczenie na język migowy

- 19.3. Zamawiający zawrze umowę w sprawie zamówienia publicznego w terminie określonym w art. 308 Ustawy Pzp.
- 19.4. Zamawiający prześle Wykonawcy, którego oferta została uznana za najkorzystniejszą, wyniki postępowania za pośrednictwem poczty elektronicznej, w tym celu należy w ofercie podać adres e-mail.
- 19.5. Umowa zawierana jest na okres zgodny z terminem wykonania zadania i zostanie przesłana Wykonawcy pocztą w dwóch egzemplarzach podpisanych ze strony Zamawiającego. Jeden egzemplarz umowy, podpisany należy odesłać na adres Zamawiającego **NIEZWŁOCZNIE PO PODPISANIU, NIE PÓŹNIEJ JEDNAK, NIŻ W CIĄGU PIĘCIU DNI OD JEGO OTRZYMANIA**.
- 19.6 **Zamawiający dopuszcza zawarcie umowy w sprawie zamówienia poprzez podpisanie kwalifikowanym podpisem elektronicznym, zaufanym lub osobistym przez Zamawiającego oraz Wykonawcę.**
- 19.7 Jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza, uchyla się od zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego Zamawiający może dokonać ponownego badania i oceny ofert spośród ofert pozostałych w postępowaniu Wykonawców albo unieważnić postępowanie.
- 19.8 Złożenie oferty jest jednoznaczne z akceptacją przez Wykonawcę projektowanych postanowień umowy.

20. Wymagania dotyczące zabezpieczenia należytego wykonania umowy zamówienia publicznego
W prowadzonym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego Zamawiający nie żąda wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

21. Pouczenie o środkach ochrony prawnej przysługujących Wykonawcy w toku postępowania o udzielenie zamówienia

- 21.1. Wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej na zasadach przewidzianych w dziale IX ustawy Pzp (art. 505–590).

22. Klauzula informacyjna

Zgodnie z art.13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (zwanego dalej - ogólne rozporządzenie o ochronie danych lub RODO) informujemy, że:

Administratorem Państwa danych osobowych jest Specjalistyczne Centrum Medyczne im. św. Jana Pawła II spółka akcyjna z siedzibą w Polanicy-Zdroju (dalej: Spółka).

Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego oznaczonego **ZP/TP/2021/29- moduły, tłumaczenie na język migowy**

W związku z przetwarzaniem Państwa danych osobowych przysługują Państwu: prawo dostępu do swoich danych osobowych oraz ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania - o ile zachodzą okoliczności i przypadki określone prawem.

Mają Państwo prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uznają Państwo, że przetwarzanie danych osobowych Państwa dotyczących narusza przepisy RODO.

Zakres danych, które przetwarzamy jest niezbędny do osiągnięcia wskazanego wyżej celu. Obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Prawo zamówień publicznych. Niepodanie określonych danych skutkuje brakiem możliwości rozpatrzenia przez nas Państwa oferty.

Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy.

Na podstawie Państwa danych osobowych Administrator nie będzie podejmował wobec Państwa zautomatyzowanych decyzji, w tym decyzji będących wynikiem profilowania.

Państwa dane mogą być przekazane podmiotom uprawnionym do uzyskania danych na podstawie obowiązującego prawa.

Mogą Państwo realizować swoje prawa kierując korespondencję na adres: Specjalistyczne Centrum Medyczne im. św. Jana Pawła II spółka akcyjna 57-320 Polanica-Zdrój, ul. Jana Pawła II 2,

Mogą Państwo również napisać do Inspektora Ochrony Danych w Spółce na adres e-mail: daneosobowe@scm.pl

ZP/TP/2021/29 – moduły, tłumaczenie na język migowy

UWAGA: Wymagane przez SWZ dokumenty i oświadczenia Wykonawcy składa w formie oryginałów w postaci dokumentu elektronicznego lub w elektronicznej kopii dokumentu poświadczonej za zgodność z oryginałem przez osoby uprawnione do reprezentowania Wykonawcy (wymienione w KRS lub CEDIG albo posiadające pełnomocnictwo).

W zakresie nieuregulowanym SWZ, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z dnia 23 grudnia 2020r. w sprawie podmiotowych środków dowodowych oraz innych dokumentów lub oświadczeń, jakich może żądać Zamawiający od Wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia (Dz. U. z 2020r., poz. 2415).